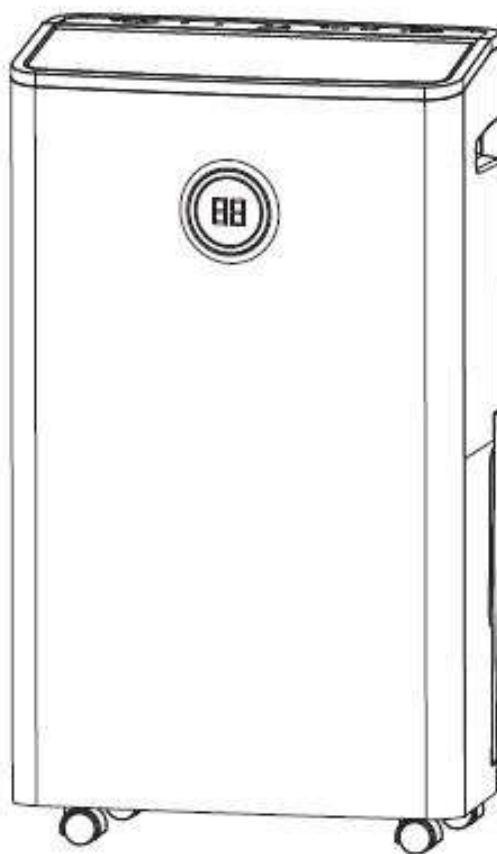


Használati útmutató

dyras

Párátlanító
Modell: D20-5290



Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!

ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kérjük, olvassa el és tartsa meg ezeket a fontos biztonsági utasításokat!

1. Bármilyen rendellenesség esetén feltétlenül kapcsolja ki a páramentesítőt, húzza ki a csatlakozó dugót, és lépjen kapcsolatba a szakszervizzel! (A rendellenes működés a készülék meghibásodását, áramütést vagy tüzet okozhat.)
2. Soha ne próbálja meg kikapcsolni a párátlanítót a dugó kihúzásával!
3. Soha ne hajtson végre módosítást a párátlanítón! Ne próbálja szétszerelni vagy saját maga megjavítani!
4. Az áramütés elkerülése érdekében tartsa szárazon a kezét miközben csatlakoztatja a dugót az elektromos aljzathoz!
5. Ezt az eszközt 220-240 V-os elektromos áramellátásra tervezték. Ne csatlakoztassa más feszültségű hálózatra!
6. A robbanásveszély elkerülése érdekében ne használjon gyúlékony spray-eket és ne tároljon gyúlékony anyagokat, ill. egyéb vegyi anyagokat a készülék közelében! (Λ)
7. Ne helyezze a párátlanítót fűtőberendezések, hőforrások közelébe! (N)
8. Rendszeresen ellenőrizze a készülék tápkábelét! A sérült vezetéket szakszerviznek vagy képzett szakembernek kell kicserélnie a sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében! Soha ne tegyen forró tárgyakat vagy akasszon nehéz tárgyakat a tápkábelre! Soha ne húzza ki vagy tekerje fel a vezetéket működés közben!
9. Tilos a tartályban összegyűlt vizet meginni, vagy bármi másra használni!
10. Tilos a készüléket használni, ha a hátlap és/vagy a víztartály nincs a helyén!
11. A készülékben található hűtőközeg szagtalan gáz.
12. A R290 hűtőgáz környezetvédelmi szempontból megfelel a vonatkozó európai előírásoknak.
13. A hűtőrendszert megfúrni, vagy elvágni tilos!
14. Helyezze a készüléket vízszintes, sík felületre!
15. Ne használja a készüléket 0 °C alatti hőmérsékleten.
16. Ne használja a készüléket szabadban! Nem szabad közvetlen napfénynek és/vagy esőnek kiténni a készüléket, mert túlmelegedési ill. áramütést okozhat, valamint tűzveszélyes lehet!
17. Ne tegye a víztartályt a páramentesítő tetejére! Víz kifolyása esetén a víz bejut a készülékbe és rontja a szigetelést.
18. Ne használja a párátlanítót speciális célokra, például élelmiszerek szárításához, műtárgyak tartósításához vagy hasonlókhöz!
19. Ne használja a párátlanítót olyan helyen, ahol olaj vagy gyúlékony gáz szivároghat!
20. Ne használja a készüléket vegyszereknek kitett helyeken!
21. A kondenzátum (összegyűlt víz) folyamatos elvezetéséhez ellenőrizze, hogy a leeresztő tömlő megfelelően van-e beállítva!
22. Ne használja a párátlanítót székként és/vagy lábtartónak! Ráállni, rálépni tilos!
23. Abban az esetben, ha a párátlanítót gardróbhelyiségben használja, ügyeljen arra, hogy személy ne tartózkodjon ott!
24. Ne távolítsa el a dugót a víztartályból!

25. Ne zárja el a légbevezető és kivezető nyílásokat! Ne takarja le az egységet mosott ruhákkal vagy bármi mással!
26. A hosszú ideig tartó folyamatos működés előtt rendszeresen ellenőrizni kell a légtisztító szűrőt, a leeresztő tömlőt és ürítse ki a víztartályt!
27. Tisztítás és karbantartás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket és ürítse ki a víztartályt! Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a párártlanító felületére!
28. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket.
29. Ne hagyjon pangó vizet a víztartályban! Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, mindig ürítse ki víztartályt és hagyja megszáradni!
30. A készülék állítva tárolandó! Javasoljuk, hogy a tároláshoz őrizze meg az eredeti csomagolást!



Figyelem! Tűzveszély!

AZ R290 HŰTŐKÖZEGGEL KAPCSOLATOS KÜLÖNLEGES INFORMÁCIÓK

- A készüléket 4 m²-nél nagyobb területen kell telepíteni, tárolni és használni.
- Ez a készülék 60 g R290 hűtőközeggázt tartalmaz.
- Vegye figyelembe, hogy az R290 hűtőközeg szagtalan, és nincs olyan szaga, mint a földgáz- és propántartályokhoz általában társított szag.
- A készüléket olyan helyen kell elhelyezni, ahol nincsenek folyamatos gyújtóforrások, például nyílt láng, gáz vagy elektromos készülékek működés közben.
- Ne lyukassza ki és ne égesse el.
- Ha a készüléket nem szellőztetett helyen telepítik, tárolják vagy üzemeltetik, a helyiséget úgy kell kialakítani, hogy megakadályozza a hűtőközeg szivárgásának felhalmozódását, amely a hűtőközeg elektromos fűtőtestek, kályhák vagy más gyújtóforrások által okozott gyulladásából eredő tűz- vagy robbanásveszélyt eredményezhet.
- A készüléket úgy kell tárolni, hogy a mechanikai meghibásodás megelőzhető legyen.
- A hűtőközegköröket működtető vagy azokon dolgozó személyeknek rendelkezniük kell a megfelelő tanúsítvánnyal, amelyet egy olyan akkreditált szervezet állított ki, amely az iparági szövetségek által elismert speciális értékelés szerint biztosítja a hűtőközegek kezelésében való jártasságot.

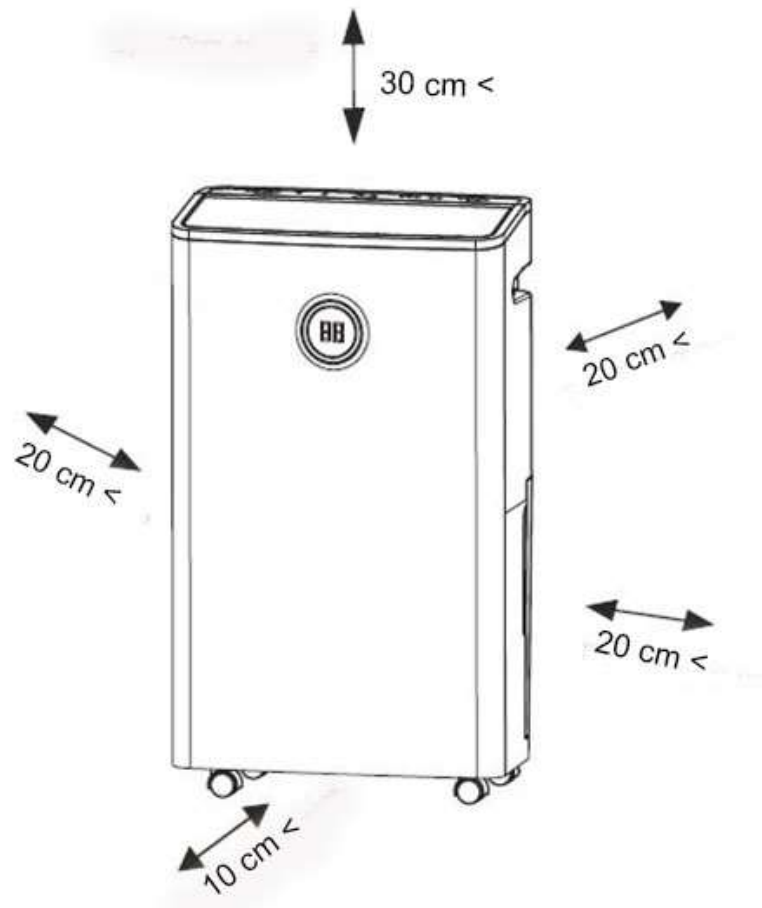
SPECIFIKÁCIÓ

| | |
|-----------------------------------|------------------|
| Teljesítmény | 440 W |
| Névleges feszültség és frekvencia | 220-240 V, 50 Hz |
| Hűtőközeg | R290 |
| Víztartály | 5,5 liter |

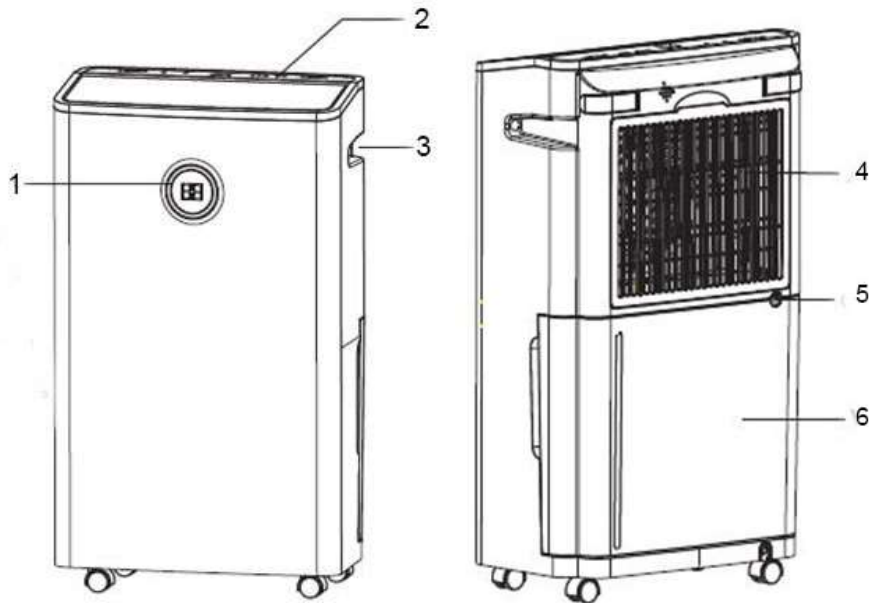
A TERMÉK ELHELYEZÉSE

Kérjük tartsa be az ábrán lévő minimum távolságokat a készülék elhelyezésekor!

Ha a páratlanító interferenciát okoz a helyiségben más elektromos készülékekben, helyezze legalább 70cm távolságra a páratlanítót a többi készüléktől!



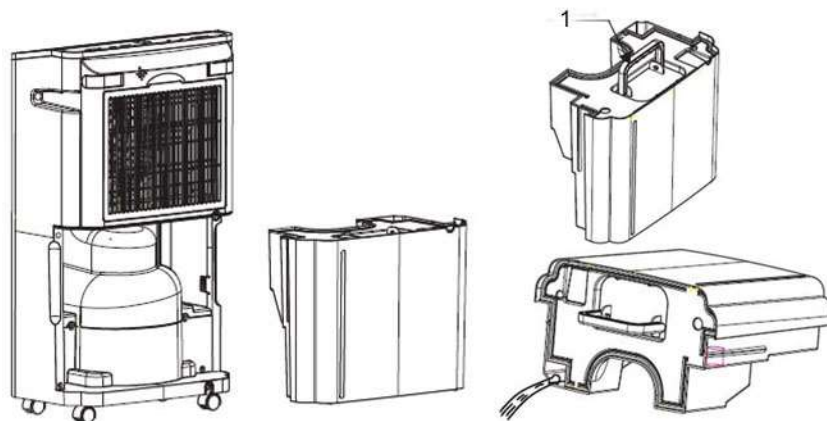
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



1. Páratartalom jelzőfény
2. Kezelő gombok
3. Fogantyúk
4. Légbemeneti nyílás
5. Folyamatos kivezetés
6. Víztartály

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Győződjön meg róla, hogy a víztartály megfelelően rögzítve legyen és ne legyen benne víz!
Az alábbi módon tudja eltávolítani és behelyezni a tartályt.





1. Fogantyú
2. A páratlanító nem rendelkezik hűtési funkcióval. Működés közben hőt termel, és a helyiség hőmérsékletét 1-4 C°-al megnövelheti.




KEZELŐPANEL MŰKÖDÉSE




| | | | | | |
|---|--------------------|---|-------------------------|---|-------------------|
|  | Víztartály megtelt |  | Oscilláció |  | Erős páratlanítás |
|  | Időzítő |  | Gyerekzár |  | Alacsony fokozat |
|  | Alvó mód |  | Kiolvasztás |  | Magas fokozat |
|  | Ruhaszárítás |  | Normál páratlanítás | | |
|  | Légtisztítás |  | Folyamatos páratlanítás | | |


 **Power gomb:** Nyomja meg a bekapcsológombot a bekapcsoláshoz vagy a készenléti állapotba kapcsoláshoz. A páratlanítási üzemmód jelzője és a helyiség páratartalma megjelenik a kijelzőn, amint a páratlanító bekapcsol.


 **Mód gomb:** Nyomja meg többször ezt a gombot a kívánt páratlanítási üzemmód kiválasztásához: normál, folyamatos vagy erős. A megfelelő páratlanítási üzemmód kijelzője megjelenik a kijelzőn.

-  normál páratlanítás: a készülék a kívánt páratartalom-beállításokkal működik. Amikor a páratartalom a beállított páratartalom szintre csökken, a készülék automatikusan leállítja a páratlanítást.
-  folytonos páratlanítás: A készülék folyamatosan páratlanító funkcióval működik. A ventilátor alacsony fordulatszámon működik, és nem állítható.
-  erős páratlanítás: Az alapértelmezett cél páratartalom 30%. A készülék folyamatosan páratlanító funkcióval dolgozik, amíg a környezeti páratartalom el nem éri a 30%-ot. A ventilátor magas fordulatszámon működik, és nem állítható.

 **Ruhaszárítás funkció:** A készülék folyamatosan páratlanító funkcióval működik. A ventilátor magas fordulatszámon működik, és nem állítható.

"<" és ">" **Páratartalom beállítások:** Nyomja meg többször a "<" és ">" gombot a kívánt páratartalom 30%-80% közötti beállításához (lépésenként 5%). A LED fény villogni fog a kijelzőn a beállítás során. A LED 5 másodperces beállítás után visszatér a normál kijelzéshez. Ha a kívánt páratartalom szint beállítása megtörtént, a kompresszor addig működik, amíg a helyiség páratartalom szintje a kívánt páratartalom szintnél alacsonyabb nem lesz, vagy a víztartály meg nem telik.
Megjegyzés: A páratartalom szintje csak a Normál páratlanítási módban állítható be.

 **Ventilátor sebesség gomb:** Nyomja meg a ventilátor sebesség gombot a ventilátor sebességének magas vagy alacsony beállításához, és a kijelzőn megjelenik a megfelelő ventilátor sebességjelző. A ventilátor sebessége csak a Normál páratlanítás és a Levegőtisztítás üzemmódban állítható be.

 **Időzítő:** Nyomja meg az időzítő gombot a bekapcsolási vagy kikapcsolási időzítő beállításához, 1-24 óra között.

- Bekapcsolási időzítő beállítása: Amikor a párátlanító ki van kapcsolva, érintse meg az időzítő gombot, majd nyomja meg a "<" vagy ">" gombot, amíg el nem éri a kívánt óraszámot a bekapcsolás előtt. Az időzítő lámpa világítani fog, ha az időzítő be van állítva.
- Kikapcsolási időzítő beállítása: Amikor a párátlanító be van kapcsolva, koppintson az Időzítő gombra, majd nyomja meg a "<" vagy ">" gombot, amíg el nem éri a kívánt óraszámot, mielőtt ki akarja kapcsolni. Az időzítő fénye világítani fog, ha az időzítő be van állítva.



Alvó mód: Nyomja meg az alvó gombot az alvó funkció bekapcsolásához, miközben a gép még bármely üzemmódban működik. Minden fény kialszik, kivéve az alvófényt/vízteni fényt/gyermekzár fényt. Nyomja meg bármelyik gombot alvó üzemmódban a funkciók elvégzéséhez és az ébresztéshez.



Légtisztítás gomb: A készülék beépített negatív anionnal rendelkezik. Nyomja meg a Levegőtisztítás gombot a készülék levegő tisztítására való használatához. A megfelelő kijelző világít, és a kompresszor nem fog működni. Nyomja meg a ventilátorsebesség gombot a magas vagy alacsony ventilátorsebesség beállításához.



Automatikus oszcilláció gomb: Nyomja meg az Auto swing gombot, és a megfelelő kijelző kigyullad. A lamella automatikusan elkezd legyezni.



Gyermekzár: Nyomja meg néhány másodpercig az Auto swing és a Air clean gombot a gyermekzár funkció aktiválásához vagy deaktiválásához. A gyermekzárba való belépéskor a LED kijelzőn LC jelenik meg és 5 másodpercig villog, majd visszatér a normál kijelzéshez. Nyomja meg a többi gombot a gyermekzár állapotában, a LED kijelzi az LC értéket és 5 másodpercig villog, hogy emlékeztessen a zár állapotára. A gyermekzár állapotában a bekapcsológomb megnyomásával a gépet be/ki lehet kapcsolni.



Kiolvasztás: Amikor a párologtató tekerceken a fagy felhalmozódik, az automatikus leolvasztási funkció elindul. A kompresszor kikapcsol, és a ventilátor addig működik, amíg a fagy el nem távolodik. Ha a készülék 5°C és 12°C közötti szobahőmérsékleten üzemel, 8 percenként kb. 3 percre leáll, hogy leolvadjon. Ha a készülék 12°C és 18°C közötti szobahőmérsékleten üzemel, 25 percenként 5 percre leáll a leolvasztáshoz. Ha a készülék 18°C és 23°C közötti szobahőmérsékleten üzemel, 120 percenként 5 percre áll le a leolvasztáshoz. A működés folytatása előtt várjon 3 percet. Miután a kompresszor leállt, csak 3 perc elteltével tudja újraindítani a működést.



Víz tartály jelző: Ha a víztartály megtelt, a kijelzőn megjelenik a víz tele jelzés és a hangjelzés 20-szor megszólal. A kompresszor és a ventilátor néhány perc múlva automatikusan leáll.

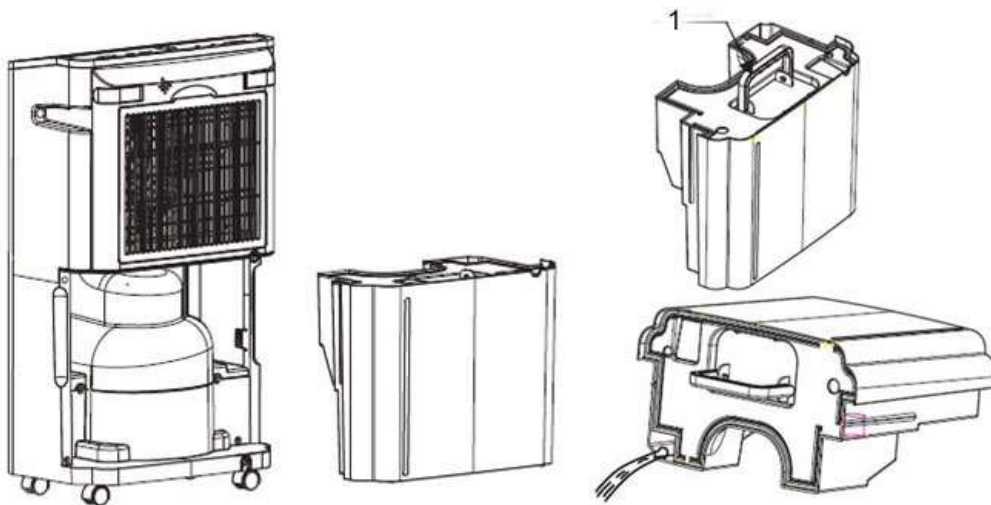
Megjegyzés: A teli kijelző akkor is megjelenik a kijelzőn, ha a víztartályt eltávolították vagy nem megfelelő helyre helyezték.

Automatikus újraindítás: Ha a készülék áramszünet miatt váratlanul megszakad, a készülék automatikusan újraindul az előző funkcióbeállítással, amikor az áramellátás újraindul. Ha az időzítő az áramkimaradás előtt van beállítva, az automatikus újraindítás funkció deaktiválódik.

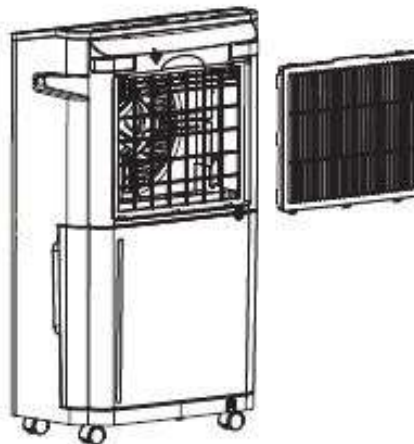
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék tisztítása előtt kapcsolja ki a páramentesítőt és húzza ki a konnektorból! Puha ruhával tisztítsa meg a készülék felületét. Ne érjen nedves ruhával/ronggyal a kezelőpanelhez! Ne használjon hígítót és/vagy folyékony mosószert, maró anyagokat a tisztításhoz!

A víztartály tisztításához óvatosan húzza ki és vegye ki. Döntse a tartályt az ábrán látható irányba, és lassan ürítse ki a vizet a tartályból. Mossa le a tartály belsejét vízzel. Ne használjon kefét. Ne vegye ki az úszókart a tartályból. Törölje le a vizet a tartály külsejéről egy ronggyal, és helyezze vissza a tartályt úgy, ahogy volt. Ne hagyjon állóvizet a víztartályban. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, mindig ürítse ki a víztartályt, és hagyja megszáradni!



A szűrőhálót tisztítsa gyakran. (Kétfelhete ajánlott a tisztítás.) A lerakódott por csökkentheti a készülék teljesítményét. Távolítsa el a készülék hátsó fedelét, és vegye ki a szűrőtartót, majd vegye ki a szűrőket. Húzza maga felé a hátsó borítást, és vegye le a készülékről. Vegye ki a sider szűrőt a készülékből. A szűrőkről a por eltávolításához használjon porszívót, vagy enyhén veregesse meg őket. Ha a szűrők nagyon szennyezettek, mossa ki semleges mosószert tartalmazó vízben, öblítse ki jól vízzel, és hagyja megszáradni. Veregesse meg a levegőtisztító szűrőt, és távolítsa el róla a port.



ÚTMUTATÓ WIFI CSATLAKOZÁSHOZ


Olvassa be telefonjával az alábbi QR kódot vagy a Play Áruházban/App Store-ban keresse meg a Tuya Smart alkalmazást, majd töltsse le!



Regisztráció

1. Kattintson az „Új fiók létrehozása” gombra!
2. Válassza ki az országot, ha szükséges, majd adja meg az e-mail címét!
3. Kattintson a „Kérjen ellenőrző kódot” gombra, majd adja meg az e-mailben kapott 6 jegyű számot!
4. Írjon be egy tetszőlegesen választott jelszót (6-20 karakter, számokkal, kis- és nagybetűkkel), majd kattintson a „Kész” gombra!

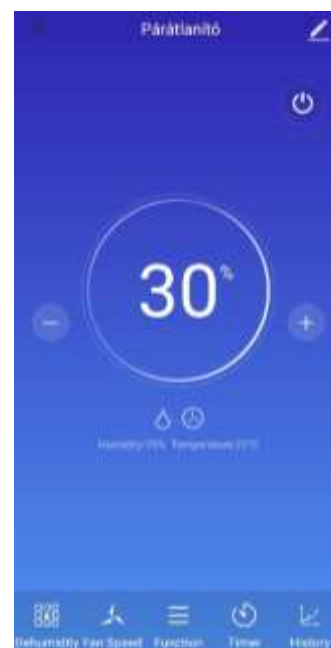
Eszköz hozzáadása

1. Kattintson az „Add device” gombra!
2. Engedélyezze az alkalmazás számára a lokáció használatát!
3. Bal oldalt válassza ki a „Háztartási kisgépek” kategóriát, majd a megjelenő termékek közül a „Páramentesítő Wifi” terméket!
4. Amikor a páramentesítő stand-by, készenléti állapotban van, nyomja meg a készüléken a Mód gombot  5 másodpercig. A Wifi ikon villogni fog és egy sípolást lehet hallani.
5. Írja be az Ön által használt Wifi jelszót és kattintson a „Következő” gombra!
6. Kattintson a „Confirm the indicator is blinking” gombra, ezután válassza ki a villogás sebességét!
7. A két készülék automatikusan csatlakozik egymáshoz.

A párátlanító kezelése telefonon keresztül

Kapcsolja be a készüléket a Power gombbal ! Ekkor kékre vált a kezelőfelület és elérhetővé válnak az alábbi funkciók:


- **Dehumidify** (Párátlanítás):
 - Normal (Normál),
 - Continuous (Folyamatos),
 - Strong (Erős),
 - Dry Clothes (Ruhaszárítás)
- **Fan Speed** (Ventilátor sebesség):
 - Low (Alacsony),
 - High (Magas)
- **Function** (Funkciók):
 - Sleep (Alvó mód),
 - Fan (Ventilátor mód),
 - Lock (Gyerekszár)
- **Timer** (Időzítő)



HIBAELHÁRÍTÁS

| Meghibásodás | Ellenőrizendő pontok | Teendők |
|-------------------------------------|--|---|
| Nem működik | Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó ki van-e húzva. | Dugja be teljesen a csatlakozót a konnektorba. |
| | Ellenőrizze, hogy a víztartály tele van-e. | Üritse ki a víztartályt. |
| | Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van a helyén. | Állítsa be a tartályt a megfelelő pozícióba. |
| | Ellenőrizze, hogy az összes lapát zárva van-e. | Nyissa ki az egyik lapátot. |
| A páratlanított térfogat kicsi | Nézze meg, hogy a szűrők elkoszolódtak-e. | Tisztítsa meg a szűrőt. |
| | Ellenőrizze, hogy a légnyílások eltömődtek-e. | Távolítsa el az akadályokat a légnyílásból. |
| | Ellenőrizze, hogy a páratlanító légtisztító módban van-e. | Állítsa át a készüléket páratlanító üzemmódra. |
| Túl hangos működése közben | Ellenőrizze, hogy a készülék az előírásoknak megfelelően lett-e elhelyezve. | Helyezze a készüléket stabil, vízszintes padlóra. |
| Páratlanítás közben leáll a működés | Ellenőrizze, hogy a helyiség hőmérséklete magasabb-e a használható üzemi hőmérsékletnél. | A páratlanítás automatikusan elindul, amikor a hőmérséklet csökken. |
| A mosott ruhák nem száradnak meg. | Ellenőrizze, hogy a mosott ruhákat éri-e a készülék levegője. | Próbálja meg kitenni a mosott ruhákat a légáramlatnak. |
| | Ellenőrizze, hogy a helyiség hőmérséklete nem túl alacsony-e. | A mosott ruhák nehezen száradnak meg alacsony hőmérsékleten. |

HULLADÉKKEZELÉS

| Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése | |
|---|--|
|  | <p>Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál!</p> <p>Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Unión kívül szeretné megsemmisíteni a terméket, érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál!</p> |

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

A CE SZIMBÓLUM



A jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó Európai Uniós előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.

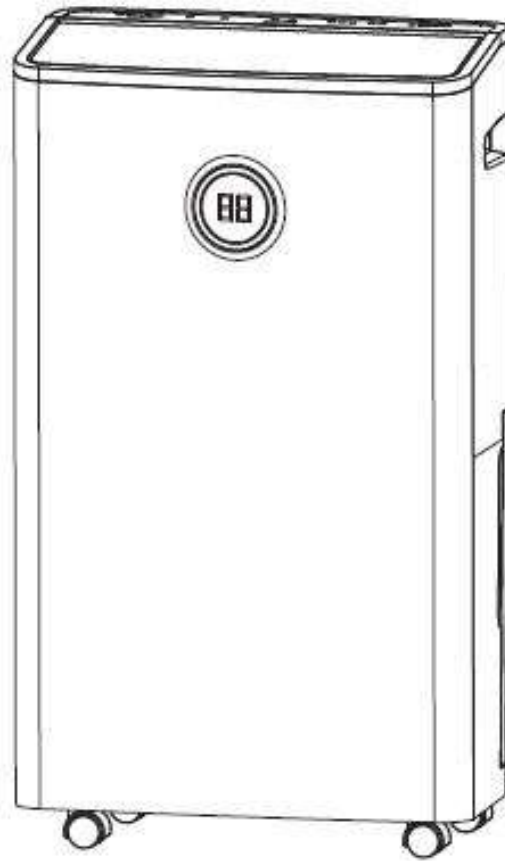
| | |
|----------------------------|-----------------|
| Max. átviteli teljesítmény | 20dBm |
| Frekvenciatartomány | 2400-2483,5 MHz |

Mi, a Vöröskő Kft. kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék: D20-5290 megfelel a RED irányelv (2014/53/EU) alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó követelményeinek.

Instruction manual

dyras

Dehumidifier
Model: D20-5290



Please carefully read the instructions before using!

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read and save these important safety instructions!

1. In case of any abnormality, be sure to turn off the dehumidifier, disconnect the plug and make contact to the seller / seller's service of your appliance. (Abnormal operation may result in a failure of the unit, electric shock, fire, or similar.)
2. Never attempt to turn off the dehumidifier by disconnecting the plug.
3. Never modify the dehumidifier. Do not attempt to disassemble or repair the unit by yourself.
1. Keep your hands dry while plugging into or pulling off the plug to avoid electric shock!
2. AC 220-240 V of alternating current is applied to this equipment.
Do not connect the dehumidifier to an outlet having different electrical ratings than the dehumidifier's rating.
3. To avoid the risk of fire or explosion, do use any spray next to the dehumidifier. Do not put any inflammables or chemicals near the unit!
4. To prevent resin parts from melting or catching on fire, do not place the dehumidifier near heating appliances!
5. The power cord must not be damaged or modified. Do not put any hot or heavy thing on the cord. Do not pull it out, or bundle it during operation!
9. Accidentally drinking of the water from tank or using it for other purpose may cause illness and /or unforeseen accidents!
10. Do not operate the appliance without water tank or without back cover.
11. Refrigerant gas in the appliance may be odourless!
12. R290 is a refrigerant gas that meets European environmental protection directives.
13. Do not make holes or drill into any part of the cooling circuit!
14. The dehumidifier must be used on a level and stabile surface!
15. Do not use the dehumidifier at ambient temperature below 0°C.
16. Do not use the dehumidifier outside. Exposure to direct sunlight or rain may result in overheating, electric shock and fire!
17. Do not put water vessel on the top of the dehumidifier. (In case of any spill of water, water gets into the unit and deteriorates the insulation).
18. Never attempt to use the dehumidifier for special uses, such as drying food or preservation of art objects, etc.
19. Do not use the dehumidifier where any leakage of oil or flammable gas may take place.
20. Do not use the unit in places subject to chemicals!
21. For continuous draining, make sure that the drain hose is set properly!
22. Do not use the dehumidifier as a chair or a footstool!
23. In case of using the dehumidifier in a closet, be sure to prevent people from getting in the closet.
24. Do not remove the float lever from the water tank!
25. Do not block up the air intakes and the air outlets. Do not cover the unit with washed clothes or with any other objects!
26. Prior to continuous operation for a long duration, periodical checking is required, especially

for the air clean filter, the drain hose and frequently empty the water tank.

27. Turn off the unit and disconnect the power plug before starting any cleaning or other routine maintenance.
28. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
29. Do not leave stagnant water in the water tank. If you do not use the appliance for a long time, always empty the water tank and let it dry!
30. Store the appliance in standing position! It is recommended to keep the original packaging for later usage.



Caution! Risk of fire!

SPECIFIC INFORMATION REGARDING R290 REFRIGERANT GAS

- The appliance must be installed, stored and used in area that is bigger than 4 m².
- This appliance contains 60 g of R290 refrigerant gas.
- Be aware R290 refrigerant is odourless and does not have the odour normally associated with natural gas and propane tanks.
- The appliance must be placed in an area without any continuous sources of ignition such as open flames, gas or electrical appliances in operation.
- Do not puncture and do not burn.
- If the appliance is installed, stored or operated in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organization that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.

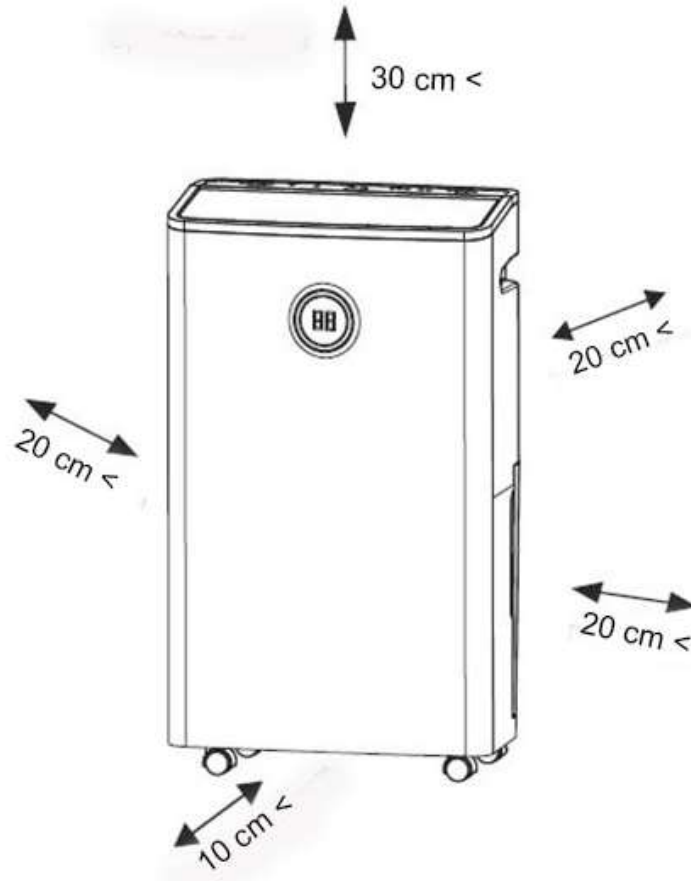
SPECIFICATION

| | |
|-----------------|----------------------------------|
| Power | 440 W |
| Power supply | 220-240 V, 50 Hz |
| Cooling element | Compressor with R290 refrigerant |
| Water tank | 5,5 l |

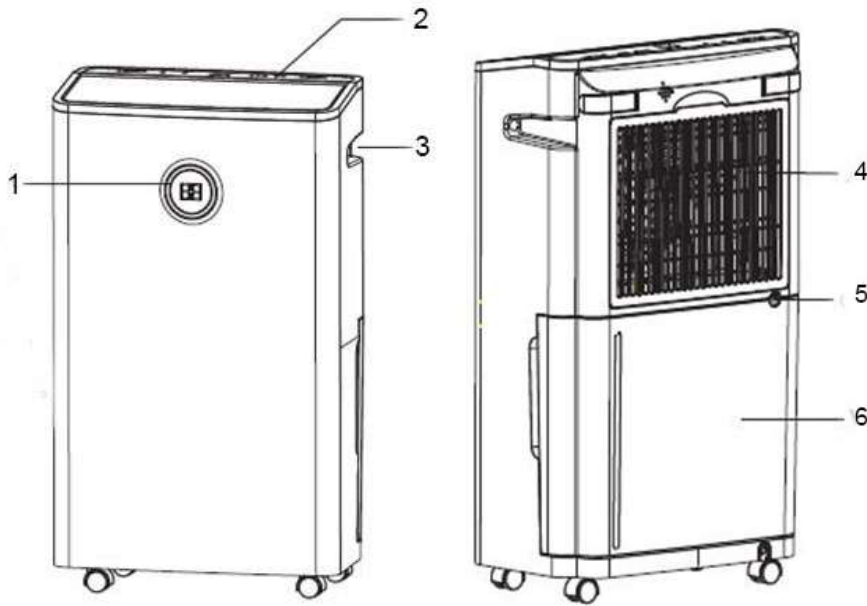
HOW TO PLACE THE APPLIANCE

The following space must be maintained to ensure the operating efficiency of the dehumidifier.

If the dehumidifier gets interference from the household appliances, such as television and radio player, please keep the equipment away from the dehumidifier for over 70 cm.



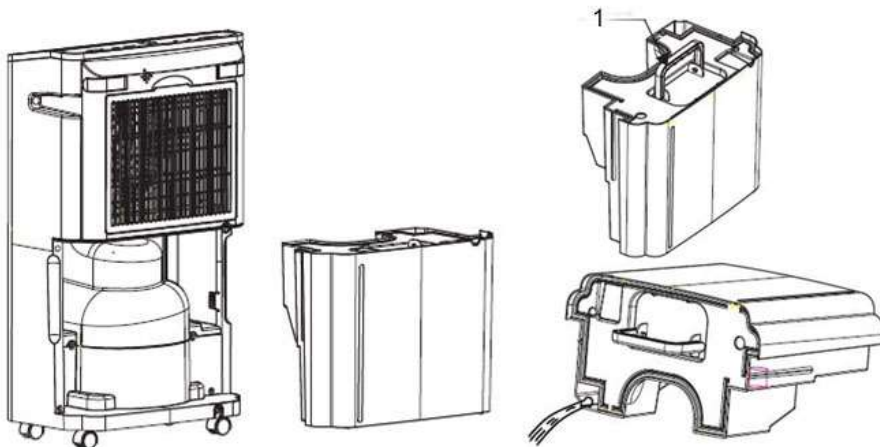
PARTS OF THE APPLIANCE



1. Humidity indicator light
2. Controls
3. Handle
4. Air intakes
5. Continuous drain
6. Water tank

USING THE APPLIANCE

1. The dehumidifier can't operate if the water in the tank is full or isn't installed well. (See below fig. how to move the water tank out and how to insert).




Part 1.: Handle


2. This dehumidifier doesn't have cooling function. It will produce heat during the operation and may increase the room temperature by 1 to 4 °C.




CONTROL PANEL OPERATION




| | | | | | |
|---|---------------|---|--------------------------|---|----------------------|
|  | Full of water |  | Swinging |  | Strong dehumidifying |
|  | Timer |  | Child lock |  | Low wind |
|  | Sleep |  | Defrost |  | Strong wind |
|  | Dry clothes |  | Normal dehumidifying | | |
|  | Air clean |  | Continuous dehumidifying | | |


 **Power button:** Press power button to turn on or standby. The dehumidify mode indicator and room humidity will show on display once the dehumidifier turn on.


 **Mode button:** Press this button repeatedly to select the desired dehumidify operation mode: normal, continuous or strong. The corresponding dehumidify mode indicator will show on display.

-  normal dehumidifying: the appliance works with the desired humidity settings. When the humidity is decreased to set the humidity level, the appliance automatically stops dehumidifying.
-  continuous dehumidifying: The appliance constantly works with the dehumidifying function. The fan will operate at low speed and cannot be adjusted.
-  strong dehumidifying: The default target humidity level is 30%. The appliance constantly works with the dehumidifying function until ambient humidity reaches 30%. The fan will operate at high speed and cannot be adjusted.


 **Dry clothes mode:** The appliance constantly works with the dehumidifying function. The fan will operate at high speed and cannot be adjusted.


“<” and “>” Humidity settings: Press “<” and “>” button repeatedly to set the desired humidity level to 30%-80% (5% each step). The LED light will flash on display when adjusting. The LED will resume normal display after 5 seconds setting. When the desire humidity level has been set, the compressor will continue to operate until the room humidity level is lower than the desired humidity level or the water tank is full.
 Note: Humidity level can only be adjusted under Normal dehumidifying mode.


 **Fan speed button:** Press Fan speed button to set the fan speed to high or low and the corresponding fan speed indicator will show on display. Fan speed can only be adjusted under Normal dehumidifying and Air clean mode.


 **Timer button:** Press the timer button to set a turn-on or shut-off timer, between 1-24 hours.


- Setting a Turn-on timer: When the dehumidifier is OFF, tap the Timer button then press “<” or “>” until reach the desired number of hours before you want it to turn on. The timer light will light up when a timer is set.
- Setting a Turn-off timer: When the dehumidifier is ON, tap the Timer button then press “<” or “>” until reach the desired number of hours before you want it to turn off. The timer light will light up when a timer is set.


 **Sleep mode:** Press the sleep button to turn on the sleep function, while the machine is still working in any mode. All light is off except sleep light/water full light/child lock light. Press any key in sleep mode to perform functions and wake up.

 **Air clean button:** The device has a built-in negative anion. Press Air clean button to use the unit to clean air. The corresponding indicator will light up and the compressor won't work. Press the fan speed to adjust high or low fan speed.

 **Auto swing button:** Press Auto swing button and the corresponding indicator will light up. The louver will start to swing automatically.

 **Child lock:** Press both of Auto swing and Air clean button for few seconds to activate or deactivate the Child lock function. When entering the Child lock, the LED displays LC and flashes for 5 seconds, then resume the normal display. Press the other keys in the child lock state, LED displays LC and flash for 5 seconds to remind the lock state. Press the power button in the child lock state can turn on/off the machine.

 **Defrosting:** When the frost builds up on the evaporator coils, the automatic defrost function will be started. The compressor will turn off and the fan will continue to run until the frost is removed. When the unit is running in a room temperature between 5°C and 12°C, it will stop to defrost for about 3 minutes every 8 minutes. When the unit is running in a room temperature between 12°C and 18°C, it will stop to defrost for about 5 minutes every 25 minutes. When the unit is running in a room temperature between 18°C and 23°C it will stop to defrost for about 5minutes every 120 minutes. Wait 3 minutes before resuming operation. After the compressor has stopped, it cannot restart operation until 3minutes has passed.

 **Water tank full indicator:** When the water tank is full, the water full indicator will show on display and the buzzer will beep 20 times. The compressor and the fan will be stopped automatically after several minutes.

Note: The full indicator will also show on display if the water tank is removed or not placed in a proper position.

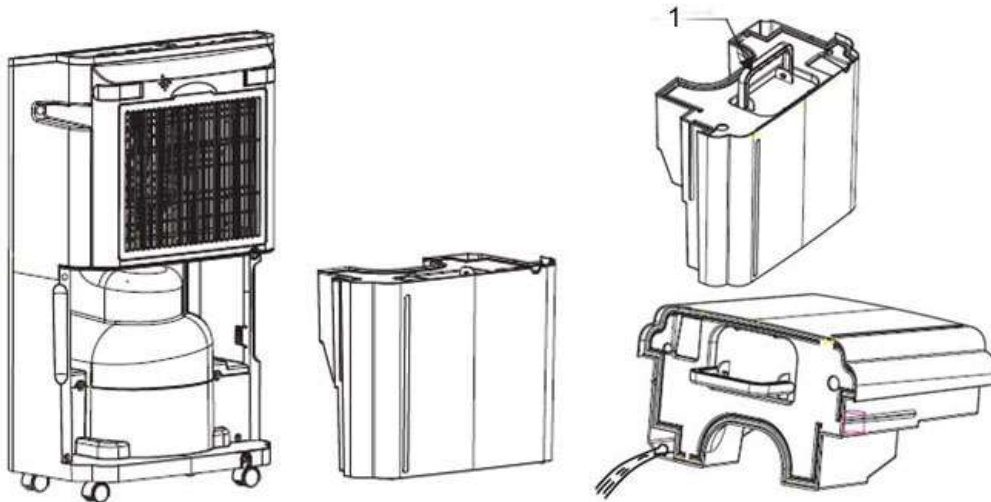
Auto restart: If the device breaks off unexpectedly due to a power cut, it will automatically restart with the previous function setting when the power resumes. If the timer is set before power failure, the auto-restart function will be deactivated.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the unit, turn off the dehumidifier and unplug the plug from the main socket first. Use a soft cloth to clean the surface of the unit.

Don't clean the control unit with wet cloth. Don't clean the machine unit with gasoline, thinner or liquid detergent to avoid deformation and fission of the machine unit.

To clean the water tank, carefully pull out and take it out. Tilt the tank to the direction as shown and slowly empty the water out of the tank. Wash the inside of the tank with water. Do not use brush. Do not remove the float lever from the tank. Wipe off the water on the outside of tank with a cloth and replace the tank as it was. Do not leave stagnant water in the water tank. If you do not use the appliance for a long time, always empty the water tank and let it dry!



1. Handle

Clean filter net frequently. (Maintain it every two weeks.) The deposited dust may reduce the performance of the device. Remove the back cover from the unit and remove the filter holder, then take out the filters. Pull the back cover toward you and remove it from the unit. Remove the sider filter from the unit. To dislodge the dust from these filters, use a vacuum cleaner or pat them lightly. If the filters are fouled seriously, wash in water including neutral detergent, rinse well with water and leave until dry. Pat the air clean filter and dislodge dust from it.



WI-FI INSTRUCTIONS

Use your phone to scan the QR code below or search in App Store/Google Play Apps to download and install the app.




Register

1. Tab the Register
2. Enter your email. Get the verification code and type in.
3. Enter your password and confirm to finish your registration.

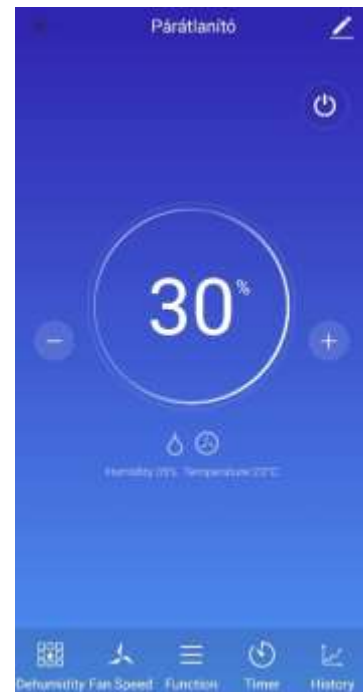
Add device

1. Tab the Add device.
2. Choose Dehumidifier in Small Home Appliances.
3. When the dehumidifier is under stand-by mode, touch the Mode button on the Control panel for 5 seconds, the Wi-Fi icon will flash on the display screen and you will hear a beep sound.
4. Enter Wi-Fi password and confirm.
5. The connecting screen will show and wait until device added successfully.
6. Tab Done to get the control of your dehumidifier.

Control your device with your phone

Tab the Power button  to turn on your dehumidifier. The control panel's colour on you phone will change to blue and you can see the following functions:


- **Dehumidify:**
 - Normal
 - Continuous,
 - Strong,
 - Dry Clothes
- **Fan Speed:**
 - Low
 - High
- **Functions:**
 - Sleep,
 - Fan,
 - Lock
- **Timer**



TROUBLESHOOTING

| Malfunction | Points to be checked | Measures to be taken |
|---|---|--|
| No operation | Check to see if the power plug is disconnected. | Insert the plug into an electric outlet fully and securely. |
| | Check to see if the water tank is full of water. | Empty the water out of the tank. |
| | Check to see if the water tank is not set properly in position. | Set the tank to the unit properly in position. |
| | Check to see if all the flaps are closed. | Open one of the flaps. |
| Dehumidified volume is small | To see if the filters get dirty. | Clean the filters as specified. |
| | Check to see if the air openings are blocked up. | Remove obstacles from the air openings. |
| | Check to see if the dehumidifier is in air clean mode. | Change the operation mode to the dehumidifying mode. |
| Loud sound while operating | Check to see if the unit is not installed as specified. | Install the unit on a level and stable floor. |
| Operation stops during spot dehumidifying | Check to see if the room temperature is higher than the usable operating temperature. | The dehumidifying operation will be started automatically when the temperature lowers. |
| Washed clothes are not dried | Check to see if washed clothes are not exposed to the air from the unit. | Try to expose the washed clothes to the airflow. |
| | Check to see if the room temperature is too low. | Washed clothes are hard to be dried under low temperature conditions. |

WASTE MANAGEMENT

| Correct Disposal of this product | |
|---|--|
|  | This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. |

Manufacturer/Importer: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai str. 36.

CE SYMBOL



The mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

| | |
|-------------------------|-----------------|
| Max. transmitting power | 20dBm |
| Frequency range | 2400-2483,5 MHz |

We, Vöröskő Kft., declare under our sole responsibility that the product: D20-5290 is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RED Directive (2014/53/EU)

dyras

www.dyras.hu

Copyright © 2023 The dyras wwe.factory LLC U.S.A.

No parts of the content (including logos, design, photos, text, colour scheme arrangements, etc.) may be reproduced, reused or redistributed for any purpose whatsoever, or distributed to a thirdparty for such purposes, without the written permission of The dyras wwe.factory LLC.

®= registered trademark of Dyras Europe Kft.